

Números telefónicos de información

Tribunal Supremo:

Complejo Judicial Litch (401) 222-3274
Oficina de Intérpretes del Tribunal (401) 222-8710

Tribunal Superior:

Condado de Providence/Bristol (Licht) (401) 222-3250
Condado de Kent (Noel) (401) 822-6900
Condado de Washington (McGrath) (401) 782-4121
Condado de Newport (Murray) (401) 841-8330

Tribunal de Familia:

Condado de Providence/Bristol (Garrahy) (401) 458-5272
Condado de Kent (Noel) (401) 822-6725
Condado de Washington (McGrath) (401) 782-4111
Condado de Newport (Murray) (401) 841-8340

Tribunal de Distrito:

6^{ta} División/Providence (Garrahy) (401) 458-5400
3^{ra} División/Kent (Noel) (401) 822-6750
4^{ta} División/Washington (McGrath) (401) 782-4131
2^{da} División/Newport (Murray) (401) 841-8350

Tribunal de Compensación Laboral:

Complejo Judicial Garrahy (401) 458-5000

Tribunal de Tránsito de Rhode Island:

Complejo Pastore – Cranston (401) 275-2700

Información útil y enlaces

Rhode Island Judiciary
Website: www.courts.ri.gov

Oficina de Intérpretes del Tribunal
(401) 222-8710

Condado de Providence
Oficina de relaciones domésticas (divorcios) – Tribunal de Familia
Teléfono: (401) 458-3200

Condado de Providence
Órdenes de alejamiento – Tribunal de Familia
Teléfono: (401) 458-3372

Oficina de servicios para menores de edad – Tribunal de Familia
Teléfono: (401) 458-3260

Bureau of Child Support Enforcement
Teléfono: (401) 458-4400

Oficina central de Small Claims – Tribunal de Distrito
Teléfono: (401) 458-5402

Oficina de abogacía para salud mental
Teléfono: (401) 462-2003

Departamento de la procuraduría general
Website: www.riag.state.ri.us
Teléfono: (401) 274-4400

Oficina de abogados de oficio
Website: www.ripd.org
Teléfono: (401) 222-3492

Servicios legales de Rhode Island
Website: www.helpirlaw.org
Teléfono: Providence: (401) 274-2652
Newport: (401) 846-2264

Rhode Island Bar Association Lawyer Referral and Volunteer Lawyer Program
Website: www.ribar.com
Teléfono: (401) 421-5740

Su día en el tribunal:

Una guía al Sistema Judicial de Rhode Island



Condado de Providence/Bristol

Complejo Judicial Litch
250 Benefit Street, Providence, RI 02903

Complejo Judicial Garrahy
1 Dorrance Plaza, Providence, RI 02903

Condado de Kent

Complejo Judicial Noel
222 Quaker Lane, Warwick, RI 02886

Condado de Washington

Complejo Judicial McGrath
4800 Tower Hill Road, Wakefield, RI 02880

Condado de Newport

Complejo Judicial Murray
45 Washington Square, Newport, RI 02840

Tribunal de Tránsito de Rhode Island
670 New London Avenue, Cranston, RI 02920

SU DÍA EN EL TRIBUNAL

El juez y el personal del tribunal, tal como todos los otros participantes, tienen un papel importante en crear un ambiente positivo y respetuoso en nuestros tribunales. Una vez allí, usted tiene el derecho de que toda persona que llegue a entrar en contacto con usted le trate con justicia, respeto y dignidad. A cambio de esto, usted tiene la responsabilidad de obedecer las reglas del tribunal y de tratar con amabilidad y respeto a las personas con quien tiene contacto.

Información útil

- Vístase de manera apropiada para asistir al tribunal. No se permiten sombreros, gorras, blusas sin mangas, camisetas, pantalones cortos o pantalones de lona rotos. Asegúrese de que su vestuario es apropiado y limpio.
- Traiga con usted todos los avisos de citas del tribunal y cualquier otro documento relacionado a su caso.
- **Usted debe de llegar a tiempo al tribunal.** No presentarse al tribunal puntualmente puede resultar en que éste emita una orden judicial de arresto en contra suya u otros mandatos en su contra.
- **Llegue al tribunal 30 minutos antes de su audiencia.** Necesitará ese tiempo para pasar por seguridad y localizar la sala que le corresponde.
- En algunos tribunales hay estacionamiento gratuito, pero en otros no. Planee su visita al tribunal tomando esto en cuenta.
 - * **Complejo Judicial Garrahy:** hay áreas de estacionamiento privadas/ garajes de estacionamiento pagado y lugares para estacionarse en la calle, la mayoría con parquímetros.
 - * **Complejo Judicial Licht:** hay áreas de estacionamiento privadas/ garajes de estacionamiento pagado y lugares para estacionarse en la calle, algunos con parquímetros.



- * **Complejo Judicial Noel:** hay estacionamiento gratuito.
- * **Complejo Judicial McGrath:** hay estacionamiento gratuito.
- * **Complejo Judicial Murray:** hay estacionamiento en la calle, con parquímetros.
- * **Tribunal de Tránsito de Rhode Island:** hay estacionamiento gratuito.

- Asegúrese de hacer arreglos para el cuidado de sus niños pequeños. Los servicios de guardería se ofrecen sólo en el Complejo Judicial Garrahy y en el Complejo Judicial Noel. Los padres o tutores de niños deben de traer identificación con foto.

* **Complejo Judicial Garrahy:** segundo piso, 8:30 a.m. hasta la 1:30p.m.

* **Complejo Judicial Litch:** no se ofrece el servicio de guardería.

* **Complejo Judicial Noel:** 8:30 a.m. hasta la 1:00p.m.

* **Complejo Judicial McGrath:** no se ofrece el servicio de guardería.

* **Complejo Judicial Murray:** no se ofrece el servicio de guardería.

* **Tribunal de Tránsito de Rhode Island:** no se ofrece el servicio de guardería.

- Al entrar al tribunal, la policía de seguridad del tribunal lo recibirá y revisará. Prepárese para que lo inspeccionen.
- No traiga armas al tribunal. Usted tendrá que pasar por una máquina que detecta metales. Se le pedirá que vacíe sus bolsillos y que se saque el cinturón y/o los zapatos.
- Las cámaras fotográficas u otros dispositivos de grabación no se permiten en el tribunal sin previo permiso.
- Los kioscos de información están localizados en el primer piso de cada tribunal. Allí puede obtener información que le puede ayudar a localizar su sala asignada. La oficina central del tribunal también le puede ofrecer la información necesaria.

- Asegúrese que su teléfono móvil y/o su localizador (pager) esté(n) apagado(s) al entrar a su sala asignada.
- Siéntese y espere en silencio hasta que llamen su caso. No hable, mastique chicle, ni lea el periódico o un libro. Observe y preste atención.
- Por favor tenga en cuenta que las audiencias en el tribunal familiar son confidenciales y no son procesos públicos. Pueda que se le pida que se retire de la sala.
- Diríjase al juez usando “su señoría” o “señor juez”, póngase de pie cuando le hable y no se le acerque.
- Es posible que su caso no se resuelva en un día. Puede que su caso continúe o se posponga para otro día. Tal vez tenga que regresar varias veces al tribunal hasta que su caso concluya.
- Prepárese a pagar los honorarios necesarios si está presentando una petición o una demanda.
- Prepárese a pagar las multas del tribunal cuando se le ordene hacerlo.
- Si no domina el inglés y necesita un intérprete, por favor comuníquese con la Oficina de Intérpretes del Tribunal antes de la fecha de su audiencia ya sea por teléfono al (401) 222-8710 ó por correo electrónico a interpreterfeedback@courts.ri.gov. **Los números telefónicos de los tribunales están al reverso de este folleto.**
- Si tiene una incapacidad y necesita información sobre cómo tener acceso al tribunal, por favor llame al tribunal en donde se ventilará su caso antes de la fecha de su audiencia. **Los números telefónicos de los tribunales están al reverso de este folleto.**
- Si necesita un intérprete de lenguaje para sordomudos o necesita equipo de ayuda para oír, por favor llame a la oficina central del tribunal antes del día de su audiencia para hacer los trámites necesarios.
- Si no puede utilizar los ascensores, pídale al agente de seguridad del tribunal que lo dirija hacia las escaleras